

Exposición bibliográfica

EL SUEÑO DEL HUMANISMO

Los clásicos en la Biblioteca
de la Universidad de Zaragoza

- INTRODUCCIÓN
- POETAS
- DRAMATURGOS
- HISTORIADORES
- FABULISTAS, SATÍRICOS Y NOVELISTAS
- ORADORES y RÉTORES
- FILÓSOFOS

Organiza y produce:

- DEPARTAMENTO DE CIENCIAS DE LA ANTIGÜEDAD. Áreas de Filología Griega y Filología Latina
- BIBLIOTECA DE LA UNIVERSIDAD DE ZARAGOZA

de 15 de octubre de 2013 a 7 de enero de 2014
Entrada libre

Fue un sueño, porque vislumbró el trazado de la ciudad ideal pero le faltaron piedras y herramientas para construirla

Francisco Rico. *El sueño del humanismo*

INTRODUCCIÓN



El abandono de las tinieblas de la Edad Media por parte de la cultura y el pensamiento europeos se hizo a la luz de uno de los movimientos intelectuales de más honda raigambre, el Humanismo. Durante los primeros siglos de la Edad Moderna un hermoso sueño acrisolado por este movimiento ideológico, filosófico y cultural recorrió Europa y fecundó sus naciones, de suerte que sus mentes más preclaras compartieron un mismo ideal, el de que el renacimiento de la Antigüedad a partir de los textos clásicos llegara a alumbrar un nuevo hombre y una nueva civilización.

Y en aras de esa recuperación de la Antigüedad comenzó un afán escudriñador de bibliotecas, de copia de manuscritos y, finalmente, de edición de textos. La llegada de la imprenta permitió que las obras greco-latinas que habían sobrevivido al voraz paso de los siglos fueran conocidas en toda Europa en relativamente poco tiempo. Gracias a este febril entusiasmo, salvo contadas excepciones, el hombre renacentista llegó a tener a su disposición un caudal de textos clásicos muy similar al que conocemos hoy en día. Pero además con las nuevas lecturas, y al socaire del ideal humanista, se conformó una nueva paideia que situaba al hombre en el centro del Universo. Y de esta nueva cultura surgió un ambicioso programa educativo que en las aulas se configuró como *studia humanitatis*.

Naturalmente este movimiento que se irradió desde Italia también iluminó los territorios de la Corona de Aragón y alcanzó momentos de magnífico esplendor en localidades como Zaragoza o Alcañiz. Y por supuesto en Aragón eclosionó en una notable pléyade de humanistas en las generaciones que van desde Juan Sobrarias a los hermanos Argensola o el ilustre Baltasar Gracián pasando por un Jerónimo Zurita, un Miguel Servet o un Antonio Agustín. También desde las imprentas zaragozanas se contribuyó al rescate de los textos clásicos y a la difusión de las nuevas ideas.

De todo ello pretende dar muestra la presente exposición. Se han seleccionado con este fin una serie de ediciones de los autores clásicos más representativos atendiendo bien a la calidad editorial de las mismas, bien a su excelencia filológica, bien a su trascendencia.

Una mirada amable, pausada y perspicaz descubrirá, quizá con asombro, que en estas obras todavía late la vida de unos textos considerados modélicos por la civilización Occidental, pero que además son ensoñación de un ideal, el del hombre moderno singularizado por su *humanitas*.



POETAS

Les metamorphoses d'Ovide /traduites en Prose Française,
A Paris : Chez Agustin Courbé Imprimeur Libraire, 1651

Anacreonte

[Comentario](#)

1. Anacreonte
Anakreontos teioy ta mele...
Parisiis : Ex Typographia Iacobi Dugast, 1639

Homero

[Comentario](#)

2. Homero
De la Vlyxea de Homero XIII libros / traduzidos de griego en romance castellano por Gonçalo Perez
Impresso en Salamanca : en casa de Andrea de Portonariis, 1550
[Texto completo \(Europeana\)](#)

Catulo

[Comentario](#)

3. Catulo, Cayo Valerio
C. Val. Catulli, Albi Tibulli, Sex Aur. Propertii Opera omnia exstant / cum varionim doctorum virorum commentariis, notis, observationibus, emendationibus & paraphrasibus... ; cum indice rerum & verborum copiosissimo
Lutetiae : ex officina Typographica Claudii Morelli..., 1604

Virgilio

[Comentario](#)

4. Virgilio Marón, Publio
Opera P. Virgillii Maronis : Pauli Manutii annotationes brevissimae in margine adscriptae ...
Antuerpiae : ex officina Christophori Plantini, 1566
5. Virgilio Marón, Publio
Las obras de Pvblio Virgilio Maron traduzido en prosa Castellana por Diego Lopez... Con commento y anotaciones...
Valladolid : por Francisco Fernandez de Cordoua : a costa de Hieronymo de Yepes, 1601 (1600)
6. Virgilio Marón, Publio
P. Virgillii Maronis priores sex libri Aeneidos : argumentis, explicationibus notis illustrati / auctore Ioanne Ludouico de la Cerda ... Societatis Iesu ... ditio quae non ante lucem vidit...
Lugduni : sumptibus Horatij Cardon, 1612
[Acceso al texto V.1](#)
[Acceso al texto V.2](#)
[Acceso al texto V.3](#)

Horacio

[Comentario](#)

7. Horacio Flaco, Quinto
Horatius. In quo quidem, praeter M. Antonii Mureti scholia...
Venetiis : Ex Bibliotheca Aldina, 1570

8. Horacio Flaco, Quinto
Q. Horatii Flacci opera
Parmae : in Aedibus Palatinis, typis Bodonianis, 1791

Ovidio

[Comentario](#)

9. Ovidio Nason, Publio
[Publii Ovidii Nasonis Epistolarum Heroidum liber]
Lugduni : Antonius du Ry, 1518
[Texto completo](#)
10. Ovidio Nasón, Publio
Las Transformaciones de Ouidio / traducidas del verso latino, en tercetos, y octauas rimas por el Licenciado Viana, en lengua vulgar castellana ; con el comento, y explicacion de las Fabulas, reduziendolas a philosophia natural y moral y astrologia e historia ...
Impresso en Valladolid : por Diego Fernandez de Cordoua ..., 1589
[Texto completo \(Hispana\)](#)
11. Ovidio Nasón, Publio
*Les metamorphoses d'Ovide /*traduites en Prose Française, et de nouveau soigneusement reveuës, corrigees en infinis endroits et enrichies de figures à chacune Fable. Avec XV Discours Contenans l'Explication Morale et Historique. De Plus Outre le Jugement de Paris, argumentees de la Metamorphose des Abeilles, traduite de Virgile, de quelques Epistres d'Ovide, et autres divers traitez
A Paris :Chez Agustin Courbé Imprimeur Libraire,1651
12. Ovidio Nasón, Publio
Pub. Ouidii Nasonis : Operum tom. Tom. 3. Fastor lib. Tristium de Ponto & in ibis
Lugd. Bataur. : ex officina Hackiana, 167
[Texto completo \(Europeana\)](#)

Lucano

[Comentario](#)

13. Lucano, Marco Anneo
*M. Annaei Lucani ciuillis belli Caesaris [et] Po[m]pei libri dece[m] suo nitore restituti /*interpretibus Ioanne Sulpitio Verulano & Omnibono Vicentino uiris clarissimis ; Hyacinthus Arpinas recensuit
Mediolani : per magistrum Leonardum Pachel, 1508
[Texto completo](#)
14. Lucano, Marco Anneo
La hystoria que escriuio en latin el poeta Lucano / trasladada a castellano por Martí Lasso de Oropesa ...
Lisbona : por Luys Rodriguez librero del Rey, 1541
15. [Texto completo \(Hispana\)](#)

Marcial

[Comentario](#)

16. Marcial, Marco Valerio
M. Valerii martialis Epigrammata / cum notis Farnabir et Variorum geminoq. indice tum rerum tum anetorum ; eceurante Cornelio Shreveli
Lugd. Batavorum : ex officina Haeniana, 1670



DRAMATURGOS

Publii Terentii Comoediae sex ...
Lugd. Batav. et ; Roterod : Ex Officina Hackiana, 1669

Aristófanes

[Comentario](#)

16. Aristófanes
Aristophanous eutrapelotatou Komodiae hendeka = Aristophanis facetissimi comoediae undecim : comoediarum catalogum versa pagella indicabit
Parisiis : Apud Christianum Wechelum ..., 1540

Plauto

[Comentario](#)

17. Plauto, Tito Maccio
M. Actii Plauti Comoediae viginti
Lugduni : apud Seb. Gryphium, 1537

Terencio

[Comentario](#)

18. Terencio Africano, Publio
Publii Terentii Comoediae sex, post optimas editiones emendatae accedunt, Aelii Donati, commentarius integer cum selectis Guetii & Variorum notis, multo auctioribus, quam antehac. Indices, tertia fere parte locupletiores accurate
Corn. Schrevelio
Lugd. Batav. et ; Roterod : Ex Officina Hackiana, 1669
[Texto completo \(Europeana\)](#)
19. Thesaurus antiquitatum romanarum / congestus a Joanne Georgio Graevio ; accesserun variae et accuratae tabulae aeneae ; tomus nonus
Lugd. Batavor. Traject. ad Rhen. : apud Petrum vander AA, Franciscum Halmam bibliop., 1699



HISTORIADORES

La Conjuración de Catilina : y la guerra de Yugurta / por Cayo Salustio Crispo
En Madrid : por Joachin Ibarra..., 1772

Heródoto

[Comentario](#)

20. Heródoto
Historiae (latine), / a Laurentio Valla traductae. [Praec.] Isocrates. Oratio de laudibus Helenae (latine), Johanne Petro Lucensi interprete.
[Venetiis : Christophorus de Pensis, c. 1498-1500]
[Texto completo](#)

Jenofonte

[Comentario](#)

21. Jenofonte
Las obras de Xenophon / trasladadas de Griego en Castellano por el Secretario Diego Gracian, diuididas en tres partes ...
Fueron impressas en Salamanca : por Juan de Junta, 1552
[Texto completo \(Hispana\)](#)

Tucídides

[Comentario](#)

22. Tucídides
Thoykydidoy Peri toy peloponesiakoy polemoy biblia octo = Thucydidis de Bello Peloponnesiaco : libri octo / cum adnotationibus integris Herrici Stephani & Joannis Hudsoni ; recensuit, & notas suas addidit Josephus Wasse ...
Editionem curavit, suasque Animadversiones adjecit Carolus Andreas Dukerus
Amstelaedami : Apud R. & J. Wetstenios & Gul. Smith, 1731
[Texto completo \(Hispana\)](#)

Polibio

[Comentario](#)

23. Polibio
Histoire / de Polybe ; nouvellement traduite du grec par Don Vincent Thuillier, Bénédictin... ; avec un commentaire ou un corps de science militaire, enrichi de notes... par M. de Folard... ; tome premier
Nouvelle edition revûë, corrigée & augmentée dun supplement
A Amsterdam : chez Zacharie Chatelain et Fils, 1759
[Texto completo \(Europeana\)](#)

César

[Comentario](#)

24. Cesar, Cayo Julio
Comentarii (de bello Galico, additis alexandrino, Africo, Hispalensi; de bello civili), (en castellano) / trad. por Fray Diego López de Toledo.
Toledo : Pedro Hagenbach : a expens. de Melchor Gorrício, 14 julio, 1498.
[Texto completo](#)
25. César, Cayo Julio
I commentari di C. Giulio Cesare : con le figure in rame de gli alloggiamenti de fatti d'arme, delle circonuallation delle città ... fatte da Andrea Palladio per facilitare a chi legge, la cognition dell'istoria
In Venetia : apresso Pietro de Franceschi, 1575 (1574)
[Texto completo \(Hispana\)](#)

26. Plutarco

Plutarco

[Comentario](#)

Heroicos hechos y vidas de varones ilustres, asy griegos como romanos / resumidas en breve co[m]pendio por el muy R.P. Fray Thomas de Spinosa de los Monteros de la orden del Seraphico P.S. Françisco
En Paris : por Francisco de Prado, en la calle de Mo[n]torguello, 1576
[Texto completo](#)

Suetonio

[Comentario](#)

27. Suetonio Tranquilo, Cayo
C. Suetonii Tranquilli XII Caesares / et in eos Laevini Torrentii commentarius auctior et emendatior
Anterpiæ : ex officina Plantiniana, apud viduam & Ioannem Moretum, 1591

Tácito

[Comentario](#)

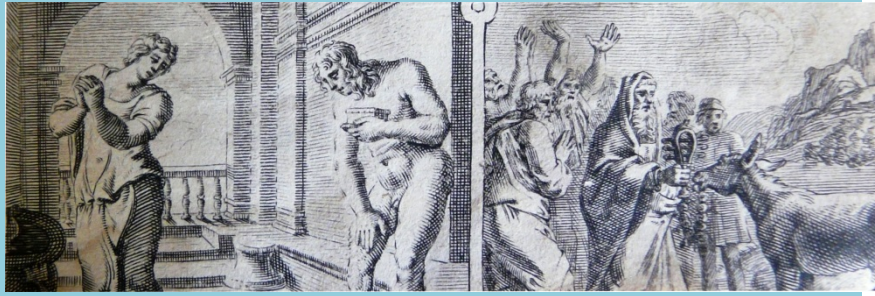
28. Tácito, Cayo Cornelio
Opere di C. Cornelio Tacito : annali, historie, costumi de germani e vita di Agricola /C. Cornelio Tacito, illustrate con notabilissimi aforismi del...
Baldasar Alamo Valrienti
In Venetia Appresso i Giunti : nella Stamperia di Gio Battista Ciotti,1618
29. Tácito, Cayo Cornelio
Obras Completas. lat.
C. Cornelii Taciti Opera quae exstant / Iustus Lipsius postremum recensuit additi commentarii aucti emendatique ab ultimâ manu. Accessit C. Velleius Paterculus cum eisdem Lipsi auctoribus notis / [Iusti Lipsi Dispuntio notarum mirandulani codicis ad Corn. Tacitum]
(Antuerpiae : ex officina Plantiniana : apud Balthasarem Moretum & viduam Ioannis Moreti & Io. Meursium, 1627)

Salustio

[Comentario](#)

30. Salustio Crispo, Cayo
La Conjuración de Catilina ; y la guerra de Yugurta / por Cayo Salustio Crispo
En Madrid : por Joachin Ibarra..., 1772
Considerada como obra cumbre de la tipografía española
[Texto completo](#)

L. Apuleii Madaurensis,
Metamorphoseos : libri XI
Goudae : Typis Gulielmi
Vander Hoeve, 1650



FABULISTAS, SATÍRICOS Y NOVELISTAS

Esopo

[Comentario](#)

31. Esopo
Fabulae (latine) / Laurentio Valla interprete
[Illerdae : Henricus Botel, 1493]
[Texto completo](#)

Juvenal

[Comentario](#)

32. Juvenal, Decio Junio
Decii Junii Juvenalis satyre sexdecim...
Lugduni : Laurentius hilaire, 1517
[Texto completo](#)

Apuleyo

[Comentario](#)

33. Apuleyo, Lucio
L. Apuleii Madaurensis, Metamorphoseos : libri XI / cum notis & amplissimo indice Ioannis Pricaei ; accessit ejusdem Index Alphabeticus Scriptorum qui in Hesychii Greco Vocabulario laudantur
Goudae : Typis Gulielmi Vander Hoeve, 1650
[Texto completo \(Europeana\)](#)

Petronio

[Comentario](#)

34. Petronio Árbítro, Cayo
T. Petroni Arbitri E.R. Satiricon
Extrema editio ex Musaeo Iosephi Autori Gusali de Salas
Francofurti : cura Wolfangi Hofmanni, 1629
[Texto completo \(Europeana\)](#)



ORADORES Y RÉTORES

De officiis, / cum commento Petri Marsi...
[Lugduni : Johannes de Prato, c. 1500]

Cicerón

[Comentario](#)

35. Cicerón, Marco Tulio
De officiis, / cum commento Petri Marsi. De amicitia, cum notis Omniboni Leonicensi. De senectute, cum notis Martini Philetici. Paradoxa, cum commento.
[Lugduni : Johannes de Prato, c. 1500]
[Texto completo](#)
36. Cicerón, Marco Tulio
M.T. Ciceronis Epistolae ad T. Pomp. Atticum & ad M. Brutum / cum commentariis Io. Baptistae Pii Bononiensis, per quem ab infinitis detersaesunt mendis cumque Iodoci Badii Ascensii in easdem adnotationibus ...
Parisii : v[a]en̄ udantur ipsi Ascensio & Ioanni Roigny, 1531 (sub prelo Ascensiano)
[Texto complete \(Hispana\)](#)
37. Cicerón, Marco Tulio
Accusationis in C. Verem [sic] liber primus qui diuinatio dicitur, oratio quarta / cum interpretatione Hispana, & Scholijs Petri Simonis Aprilei Laminitani
Caesaraugustae : excudebat Petrus Sanchez Ezpeleta ... : prostant ... apud Franciscum Simonem Bibliopolam, 1574

Quintiliano

[Comentario](#)

38. Quintiliano, Marco Fabio
M. Fabii Quintiliani... De Institutione oratoria libri XII... / recogniti ac restituti argumentisque... Petri Gallandii... ; additae sunt Petri Mosellani... annotationes sin septem libros priores, Ioachimi... Camerarii in primum & secundum ; commentarius antonii Pini Portodemaiei in tertium...; eiusdem Quintiliani Declamationum liber Venetiis : apud Hieronymum Scotum, 1546
[Texto completo](#)



FILÓSOFOS

Universa Aristotelis philosophia (sic) ivsta miram et preclaram nostri angelici doctoris divi thome aqinatis doctrinam [Manuscrito]
[S. XVIII]

Platón

[Comentario](#)

39. *Platonis augustiss philosophi omnium quae extant operum / ex nova Ioannis Serrani interpretatione...* illustrata
[s.l : s.n., s.a.]
[Texto completo](#)

Aristóteles

[Comentario](#)

40. Aristóteles
Universa Aristotelis philosophia (sic) ivsta miram et preclaram nostri angelici doctoris divi thome aqinatis doctrinam [Manuscrito]
[S. XVIII]
[Texto completo](#)

Séneca

[Comentario](#)

- i.
41. Séneca, Lucio Anneo
Opera [De vita beata ; De studiis liberalibus ; De providentia ; De constantia sapientis] / Lucio Anneo Seneca. Proverbia "Amonestamientos y doctrinas" ; [En castellano:] Cinco libros de Séneca, trad. y glosados por Alonso de Cartagena / Pseudo-Seneca.
Sevilla : Meinardo Ungut y Estanislao Polono, 28 mayo, 1491.
[Texto completo](#)
42. Séneca, Lucio Anneo
L. Annaei Senecae Philosophi, et M. Annaei Senecae Rhetoris quae extant Opera : ad veterum exemplarium castigata, Graecis lacunis, quibus superiores Editiones scatebant, expletis, ac illustrata Commentariis selectoribus & Locis Communibus ex utroque Seneca factis, quorum Auctores citantur pagina sequenti
Secunda editio / recensita & aucta Scholijis Fed. Morelli, ...
Parisiis : apud Hadrianum Perier, ..., 1613
[Texto completo \(Hispana\)](#)
43. Séneca, Lucio Anneo
Opera philosophica. Epistolae ad Lucillum.
Napoli : Mattias Moravus, 1475
[Texto complete. V.1](#)
[Texto complete. V.2](#)